



**Stadtratssitzung**  
**Donnerstag, 29. Oktober 2015, 17.00 Uhr und 20.30 Uhr**  
**Grossratssaal im Rathaus**

Stand: 16.10.2015

**Neue Liste** (Verschobene Geschäfte vom 15.10.2015: Traktandum 10 - 11 und 17 - 19)

Die Traktandenliste und die Geschäfte zur Sitzung sind im Internet abrufbar unter:  
<http://www.bern.ch/stadtrat>.

**Die Traktanden 17 - 19 (schattiert) werden als Block gemeinsam behandelt.**

	<b>Traktanden</b>	<b>Geschäfts- Nummer</b>
1.	Protokollgenehmigungen Stadtrat 2015 (Protokoll Nr. 15 vom 27.08.2015 und Nr. 16 vom 10.09.2015)	2014.SR.000343
2.	Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Roland Jakob, SVP): Reithallengespräche: Polizei draussen vor der Türe? (PRD)	2015.SR.000245
3.	Kleine Anfrage Luzius Theiler (GPB-DA): Tour de France kommt nach Bern: Welche Zusicherungen wurden abgegeben? Wann kommt die Kreditvorlage vor den Stadtrat? (PRD)	2015.SR.000248
4.	Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Roland Jakob, SVP) Zieglerhospital I: Der gescheiterte Zauberlehrling oder die Geister, die ich rief, werde ich nicht mehr los! (FPI)	2015.SR.000246
5.	Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Hans Ulrich Gränicher/Roland Jakob, SVP): Zieglerhospital II: Asylunterkunft des Bundes statt Alterswohnungen und Wohnraumnutzung? Was kommt auf das betroffene Quartier und die Stadt zu? (FPI)	2015.SR.000247
6.	Kleine Anfrage Fraktion SVP (Alexander Feuz/Roland Jakob, SVP): Zieglerhospital III: Hat der Gemeinderat kein Herz für das Babyschwimmen? (FPI)	2015.SR.000244

- |     |  |                 |
|-----|--|-----------------|
| 7.  | Kleine Anfrage Fraktion SP (Annette Lehmann, SP): Spart die Stadt bei Lehrstellen in Kitas?<br>(BSS)   | 2015.SR.000243  |
| 8.  | Dringliche Interfraktionelle Motion FDP, SP, BDP/CVP, GFL/EVP, GB/JA!, SVP (Bernhard Eicher FDP/Rithy Chheng SP/Kurt Hirsbrunner, BDP/ Claudio Fischer, CVP/Janine Wicki, GFL/Bettina Jans-Troxler, EVP/Regula Tschanz, GB/Seraina Patzen, JA!/Ueli Jaisli, SVP): Kirchliche Gemeinschaftszentren sollen auch künftig für Gemeinwesenarbeit benützt werden können<br>(BSS: Teuscher) | 2015.SR.000212  |
| 9.  | Zweijährige Leistungsverträge 2016 - 2017 im Bereich Obdachlosenhilfe; vier Verpflichtungskredite in Stadtratskompetenz<br>(SBK: Jakob / BSS: Teuscher)  | 2015.BSS.000062 |
| 10. | Velohaupttrouten; Projektierungs- und Ausführungskredit für die erste Route Wankdorf<br>(PVS: Sutter / TVS: Wyss)<br><i>Fortsetzung der Beratung vom 15.10.2015</i>  | 2015.TVS.000119 |
| 11. | Umsetzung hindernisfreier öffentlicher Raum: Zwischenbericht und Projektierungskredit hindernisfreie öV-Haltestellen<br>(PVS: Blaser / TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 15.10.2015</i>  | 2013.GR.000305  |
| 12. | Geschäftsreglement des Stadtrats (GRSR); Teilrevision, 2. Lesung<br>(AK: Lehmann)  | 2007.SR.000024  |
| 13. | Einführung eines Abfalltrennsystems im Verwaltungsvermögen von Immobilien Stadt Bern<br>(FSU: Jost / FPI: Schmidt)   | 2015.FPI.000005 |
| 14. | Motion Fraktion SP (Marieke Kruit/Michael Sutter, SP): Abfalltrennung an öffentlichen, neuralgischen Punkten in der Stadt Bern; <i>Ablehnung/Annahme als Postulat</i><br>(TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 26.03.2015, 18.06.2015 und 13.08.2015</i>  | 2013.SR.000389  |
| 15. | Motion Fraktion SVP (Alexander Feuz/Roland Jakob, SVP): 1. Mai – Abfall – entsorgen?; <i>Ablehnung</i><br>(TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 26.03.2015, 18.06.2015 und 13.08.2015</i>   | 2014.SR.000138  |
| 16. | Interpellation Fraktion FDP (Bernhard Eicher, FDP): Vergleich der Abfallentsorgungskosten – Wie steht Bern da?<br>(TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 26.03.2015, 18.06.2015 und 13.08.2015</i>   | 2014.SR.000043  |

- |     |  |                |
|-----|--|----------------|
| 17. | Motion Mario Imhof, Jacqueline Gafner Wasem (FDP): Parkplatzvignette für Fahrräder; <i>Ablehnung</i><br>(TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 02.07.2015, 13.08.2015 und 15.10.2015</i>   | 2013.SR.000060 |
| 18. | Postulat Fraktion GB/JA! (Franziska Grossenbacher, GB/Lea Bill, JA!): Aus provisorischen Veloabstellplätzen werden Lösungen für die Zukunft; Prüfungsbericht<br>(TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 02.07.2015, 13.08.2015 und 15.10.2015</i>                 | 2013.SR.000273 |
| 19. | Interfraktionelles Postulat SP, GB/JA!, GFL/EVP, GLP (David Stampfli, SP/Lea Bill, JA!/Michael Steiner, GFL/Daniel Imthurn, GLP): Genügend Veloabstellplätze beim Bahnhof Bern schaffen; <i>Annahme</i><br>(TVS: Wyss)<br><i>verschoben vom 15.10.2015</i> | 2013.SR.000297 |
| 20. | Postulat Fraktion GB/JA! (Lea Bill, JA!): Öffentliche Velopumpen für die Stadt Bern!; <i>Annahme</i><br>(TVS: Wyss)  | 2013.SR.000216 |
| 21. | Postulat GB/JA! (Lea Bill, JA!/Franziska Grossenbacher, GB): Zürcher Versuch velofreundliche Tramgleise – wichtige Erkenntnisse für Berner Tramschienen; <i>Annahme</i><br>(TVS: Wyss)   | 2013.SR.000247 |
| 22. | Motion Lea Bill (JA!): Veloförderung, aber richtig: Paradigmenwechsel jetzt!; <i>Ablehnung/Annahme als Postulat und gleichzeitig Prüfungsbericht</i><br>(TVS: Wyss)  | 2013.SR.000277 |
| 23. | Postulat Martin Mäder (BDP): öV als Genuss für alle – Kann der Konsum von Alkohol in den Fahrzeugen von Bernmobil verboten werden?; <i>Annahme und gleichzeitig Prüfungsbericht</i><br>(TVS: Wyss)   | 2013.SR.000423 |
| 24. | Motion Fraktion SP (Benno Frauchiger/Gisela Vollmer, SP): Entflechtung der Verkehrsströme im oberen Hirschengraben; <i>Ablehnung/Annahme als Postulat und gleichzeitig Prüfungsbericht</i><br>(TVS: Wyss)  | 2014.SR.000006 |
| 25. | Interpellation Fraktion SVP (Alexander Feuz/Roland Jakob/Kurt Rügsegger, SVP): Staub wirft Fragen auf!<br>(TVS: Wyss)  | 2014.SR.000020 |

Bern, 14. Oktober 2015

Claude Grosjean  
Stadtratspräsident